



Bulletin FC Moutier



Imagine que ta chanson te
rapporte des millions et que
tu ne sais pas que faire de ton
argent

Join the
Community
v4teens.ch

Mise sur la sécurité et ouvre
maintenant un compte privé Jeunesse

VALIANT

Organe officiel Football-Club Moutier

Saison 2013-2013 (62^e année)
N° 369
Juillet 2013

Renseignements bulletin

Club fondé en 1921
Vecsa Stadium
Régie des annonces: FC Moutier
Imprimerie Pressor SA

Renseignements club

Stade de Chalière 032 493 16 91

Comité

Président:
Claude Lusa P. 032 493 43 96

Secrétaire:
Jean-Claude Zumbach B. 032 494 11 25
P. 032 493 43 76

Caissier:
a.i. Michel Carnal B. 032 424 52 05
P. 032 493 22 54

Pierre-André Prêtre

Resp. cotis. et contrôle membres:
Patrick Schlup P. 032 493 50 61

Resp. C.T.:
Francis Stadelmann P. 032 493 36 72
P. 079 205 86 63

Section juniors:
Resp.:
Christophe Nicoulin P. 032 493 35 88

Section vétérans:
Responsable:
Serge Valls P. 032 493 18 52

Responsable bulletin:
Pierre-Alain Eschmann P. 032 493 51 77

Editorial du président

Au terme de la saison 2012-2013 votre club souffre toujours d'un manque cruel de dirigeants. Une poignée de vieux briscards tient le gouvernail tant bien que mal et souhaite ardemment passer la main. Venez nous rejoindre vous serez bien accueillis et il y a encore de belles choses à réaliser.

Ceux qui viennent régulièrement au stade mythique de Chalière (Vecsa-Stadium) auront pu constater que d'importants travaux de rénovation ont été entrepris. L'éclairage, après 35 ans de bons et loyaux services a été remis à neuf, une ventilation a été installée dans le bâtiment principal, l'horloge est flambant neuve, les vestiaires et la buvette ont été repeints. Au passage un grand merci à un groupe de vétérans qui durant une semaine ont joué aux peintres avec un grand succès. Malheureusement, nous avons presque tout dépensé du crédit de la Municipalité et devons faire face ces prochaines années à de coûteuses réparations pour lesquelles nous n'avons pas le premier centime. Nous poursuivons les négociations avec la Municipalité de Moutier pour trouver une solution favorable à votre club.

En écrivant cet édit, j'apprends que la trois du FCM est promue en 4^e ligue avant de disputer un ultime match, bravo à cette équipe dirigée par les Chételat fils et père. Après 3 ans à la tête de la « deux » Massimo Chittano a décidé de ne pas poursuivre l'aventure et sera remplacé par Emmanuel Giupponi. Merci à Mass pour son excellent travail et bon retour au bercail pour Giuppo. L'équipe fanion dirigée par Christian Germann pour la première saison a terminé au 5^e rang de son groupe et 3^e au classement fair-play, ce qui est une grande satisfaction. Le but sportif de la saison était de terminer dans le trio de tête et meilleure équipe jurassienne. Courtéteille nous devance mais tout au long de la saison, des jeunes Prévôtois ont été régulièrement introduits dans l'équipe ce qui correspond parfaitement aux vœux de la commission technique.

Bravo à notre section juniors pour l'organisation, entre autres, du Kids festival qui a réuni près de mille personnes le dimanche 9 juin. Swiss Football a mis sur pied un nouveau concept informatique qui nous oblige à retourner sur les bancs d'école. Souhaitons que chacun d'entre nous puisse se familiariser avec cet outil moderne et désormais indispensable: l'ordinateur.

Pour conclure, je tiens à remercier tous les acteurs qui consacrent beaucoup de leur temps libre à la bonne marche du FCM: les dirigeants, les entraîneurs et leurs assistants, les joueurs et leurs parents, les responsables des installations, les tenanciers de la buvette, les caissiers et le speaker, l'équipe du bulletin. Pardon à ceux que j'oublie.

Date importante pour tous:
la Braderie Prévôtoise du 23 au 25 août 2013

Bonnes vacances à tous.

Claude Lusa, Président central



Dormir dans le meilleur des cocons!

Patricia Schmid



Nicol
MEUBLES

delémont, rue de la vauche 6, 032 422 06 22, www.nicol-meubles.ch

porrentruy, fbg de france 1, 032 466 21 32



Vos nuits paisibles.

www.huesler-nest.ch

● Editorial du rédacteur

Chère amie, cher ami du FCM,

Pour une fois la bonne surprise ne vient pas là où on l'attendait. Si nos deux équipes fanions ont accompli une saison honorable sans plus, l'équipe de l'ombre, celle dont on ne parle jamais, celle qui s'entraîne toujours dans les plus mauvaises conditions et joue devant un public clairsemé, cette équipe-là, la Trois donc, a, à l'issue d'un joli parcours, réussi l'exploit de finir première de son groupe et d'être ainsi promue en 4^e ligue !

Cette ascension n'est pas le fruit du hasard : depuis sa renaissance il y a quelques années, cette équipe a progressé dans son jeu grâce à des entraîneurs compétents et enthousiastes. Connaissez-vous beaucoup de clubs de 5^e ligue qui organisent un camp d'entraînement à l'étranger pour fuir les caprices de notre météo ? Nul doute que cette visite en Espagne aura resserré les liens des joueurs et permis les résultats de ce printemps. Un grand bravo et un grand merci à tous les participants à cette belle aventure et plus particulièrement à Lionel Chételat et à son aide de papa... On comprend qu'un esprit de famille règne dans cette trois ! Et bon vent dans la nouvelle catégorie.

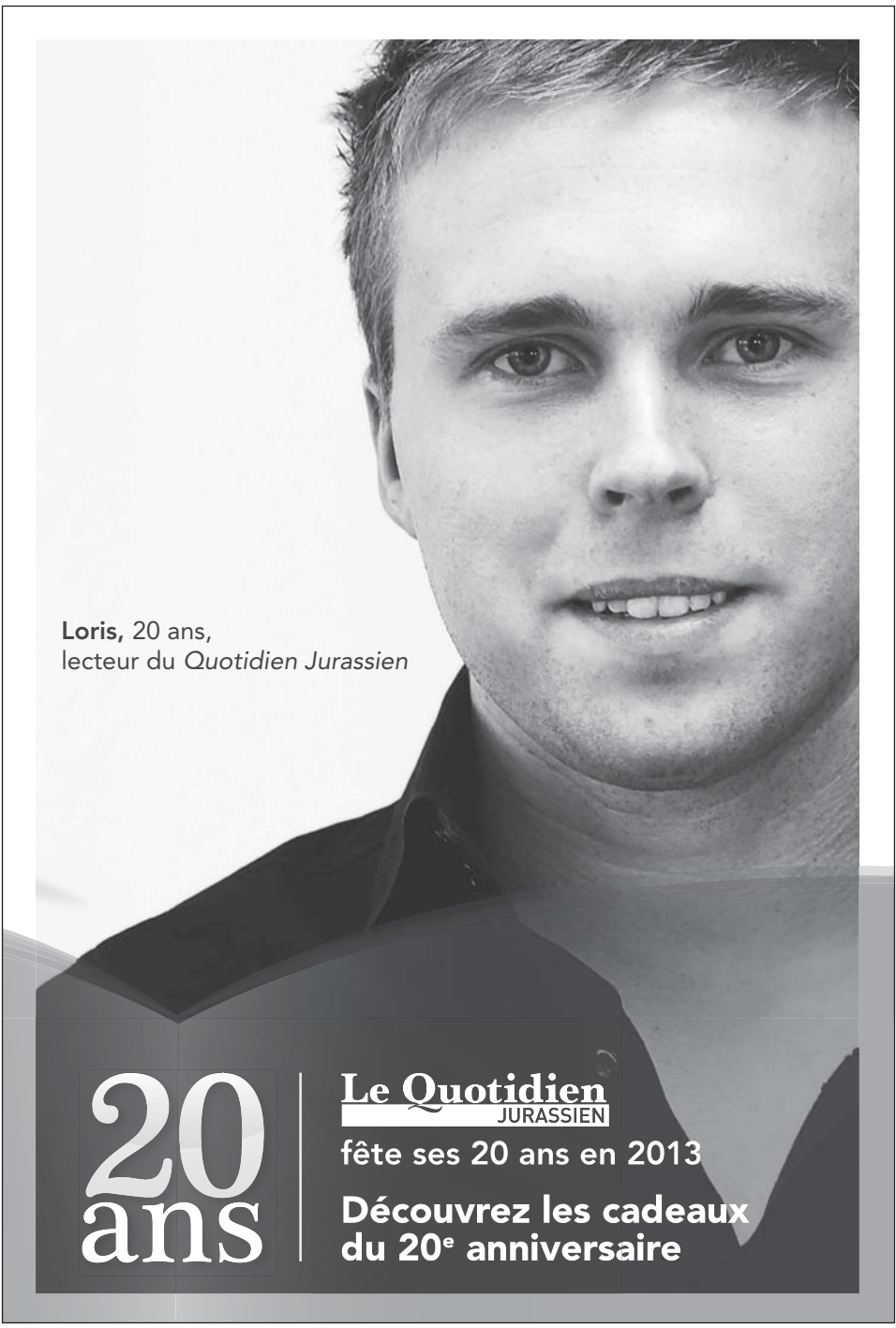
A la fin de cette saison, j'espère que vous aurez beaucoup de plaisir à parcourir notre bulletin, lien entre tous nos membres. Vous retrouvez les rubriques habituelles avec une première : un journaliste (JEB) et un entraîneur (C. Germann) confrontent leur analyse quant au parcours 2012-2013 de notre première équipe. Se rejoignent-ils dans leurs conclusions ? Je vous laisse le découvrir et les remercie de s'être prêtés à ce petit exercice.

Et enfin, éternelle cerise sur le gâteau, l'interview concocté par Dédé Montavon. Aujourd'hui, il donne la parole à un véritable clubiste FCM, un de ces membres qui malheureusement sont trop rares dans notre société. Thierry Buehler. Actuellement aide-entraîneur de notre 1^{re} équipe, il se confie en toute franchise. Merci à lui.

Bonne lecture et vacances ensoleillée à chacun.

Pierre-Alain Eschmann

**Visitez notre site internet :
www.fcmoutier.ch**



Loris, 20 ans,
lecteur du *Quotidien Jurassien*

20
ans

Le Quotidien
JURASSIEN

fête ses 20 ans en 2013

**Découvrez les cadeaux
du 20^e anniversaire**

Résultats et classements

2e ligue interrégionale - Groupe 3

1. Neuchâtel Xamax 1912 FC	26	21	4	1	92	: 28	67
2. FC Concordia BS	26	20	2	4	94	: 38	62
3. SV Lyss	26	13	3	10	79	: 52	42
4. FC Courtételle	26	12	5	9	46	: 50	41
5. FC Moutier	26	11	6	9	51	: 43	39
6. FC Allie	26	11	5	10	45	: 50	36
7. FC Allschwil	26	11	4	11	53	: 55	37
8. FC Porettruy	26	8	10	8	37	: 35	34
9. FC Liestal	26	9	5	12	45	: 62	32
10. FC Bassecourt	26	9	4	13	52	: 53	31
11. FC Colomblin I	26	8	6	12	43	: 51	30
12. FC Laufen	26	8	5	13	43	: 64	29
13. FC Wacker Grenchen	26	4	5	17	30	: 85	17
14. FC Thierwil	26	3	4	19	35	: 79	13

3e ligue - Groupe 7

1. FC Val Terbi	22	17	3	2	(58)	95	: 20	54
2. US Boncourt a	22	16	3	3	(31)	83	: 30	51
3. FC Olympia Tavannes	22	14	4	4	(110)	42	: 22	46
4. FC Courmoulin	22	9	9	4	(32)	41	: 29	36
5. FC Moutier	22	9	6	7	(40)	37	: 31	33
6. FC Iberio Bienne	22	10	2	10	(56)	42	: 56	32
7. FC Courtételle	22	9	2	11	(24)	36	: 38	29
8. FC Tavannes/Tramelan 2	22	8	3	11	(25)	32	: 44	27
9. FC Court	22	7	1	14	(39)	44	: 62	22
10. FC Franches-Montagnes 2	22	5	3	14	(19)	24	: 68	18
11. FC Bévillard-Mailley 2	22	4	4	14	(50)	26	: 70	16
12. FC Evliard	22	1	6	15	(52)	23	: 55	9

Classement avec colonne 'points de pénalité' selon le règlement de jeu ASF art.7

5e ligue - Groupe 12

1. FC Moutier	16	9	5	2	(29)	44	: 19	32
2. FC Court	16	9	3	4	(23)	38	: 16	30
3. SR Delémont a 2	16	9	2	5	(33)	40	: 26	29
4. FC Tavannes/Tramelan	16	8	4	4	(24)	38	: 27	28
5. FC Bévillard-Mailley	16	8	2	6	(8)	34	: 24	26
6. FC Orvin	16	6	7	3	(19)	41	: 29	25
7. FC Olympia Tavannes	16	6	2	8	(18)	29	: 47	20
8. FC La Suze 07 2	16	2	3	11	(40)	26	: 70	9
9. FC Reconvilier	16	1	0	15	(24)	22	: 54	3
10. FC Porettruy	RE 0	0	0	0	(0)	0	: 0	0

Classement avec colonne 'points de pénalité' selon le règlement de jeu ASF art.7
RE=Retrait d'équipe

Juniors B promotion (tour printemps)

1. FC Delp a	11	9	2	0	(6)	33	: 8	29
2. Team Oberaargau	11	8	1	2	(9)	26	: 19	25
3. FC Aarberg	11	7	3	1	(10)	56	: 23	24
4. AnneTeam	11	7	2	2	(5)	43	: 16	23
5. FC Schönholli	11	5	2	4	(4)	24	: 30	17
6. FC Moutier	11	5	1	5	(7)	16	: 26	16
7. FC Dürrenast a	11	5	1	5	(23)	26	: 26	16
8. FC Länggasse	11	5	0	6	(5)	33	: 28	15
9. SV Meiringen	11	3	2	6	(4)	28	: 51	11
10. FC Schüpfen	11	2	1	8	(14)	25	: 44	7
11. FC Konolfingen a	11	1	1	9	(5)	22	: 62	4
12. SV Port	11	1	0	10	(26)	9	: 62	3

Classement avec colonne 'points de pénalité' selon le règlement de jeu ASF art.7

Juniors C 1er degré - Groupe 4 (tour printemps)

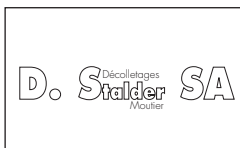
1. FC Courfaivre	10	7	2	1	(2)	44	: 13	23
2. FC Azzurri Bienne	10	7	2	1	(3)	42	: 13	23
3. FC Grönten a	10	6	3	1	(4)	33	: 12	21
4. FC Courmoulin	10	6	3	1	(6)	36	: 14	21
5. FC Courtételle	10	5	1	4	(2)	19	: 19	16
6. FC Evliard	10	5	1	4	(3)	32	: 29	16
7. FC Porettruy	10	4	1	5	(4)	31	: 26	13
8. FC Tavannes/Tramelan	10	4	0	6	(6)	27	: 37	12
9. SR Delémont b	10	3	0	7	(0)	21	: 38	9
10. FC Moutier	10	1	0	9	(2)	10	: 46	3
11. FC Courtemanche	10	0	1	9	(2)	13	: 61	1

Classement avec colonne 'points de pénalité' selon le règlement de jeu ASF art.7

Juniors D19 - Groupe 1 (AJF - 2e degré - tour printemps)

1. FC Moutier	6	5	1	0	29	: 8	16
2. FC La Suze 07	6	4	1	1	28	: 19	13
3. FC Franches-Montagnes a	6	4	0	2	37	: 17	12
4. FC Courfaivre	6	3	2	1	26	: 15	11
5. SR Delémont c	7	3	1	3	18	: 24	10
6. FC Courmoulin	7	1	2	4	19	: 22	5
7. FC Court	7	1	1	5	10	: 25	4
8. FC Tavannes/Tramelan b	5	0	0	5	5	: 42	0
9. FC Rebeuvelier	RE 0	0	0	0	0	: 0	0

RE=Retrait d'équipe



Garage - Carrosserie
BOUDUBAN SA



mazda

Agence officielle

2740 Moutier - Tél. 032 493 23 33

**RÉPARATIONS TOUTES MARQUES
CARROSSERIE - PEINTURE**

TUNING

Toutes marques
Personnalisation

ROOOOS

Ça roule.

Imprimerie Roos SA

CH-2746 Crémines

Tél 032 499 99 65

Fax 032 499 90 60

info@roossa.ch

www.roossa.ch

CREDIT SUISSE



● Une saison mitigée

Au dernier coup de sifflet face à Neuchâtel Xamax, le président Claude Lusa ne cachait pas sa déception de voir la première équipe terminer la saison à la cinquième place. L'objectif « podium » n'était pas atteint, celui de terminer « meilleure formation jurassienne » non plus. Par contre, l'intégration des jeunes a plutôt bien fonctionné et la saison prochaine s'annonce déjà sous les meilleurs auspices.

A la trêve hivernale, les hommes de Christian Germann savaient, malheureusement, que la lutte pour la promotion allait tout simplement être impossible au printemps, tant Neuchâtel Xamax et Concordia Bâle avaient écrasé la concurrence. Etant néanmoins dans le haut du classement, les « bleu et blanc » savaient également qu'ils étaient déjà presque sortis de la lutte contre la relégation. Dans ces conditions, il fallait que la direction du club prévoie des buts à atteindre pour que le second tour soit toutefois intéressant, autant pour les joueurs que pour les spectateurs.

La troisième place était encore envisageable jusqu'à deux rencontres du terme de la saison, mais une défaite rageante contre Lyss a enlevé tous les espoirs. La semaine avant, un revers contre Porrentruy avait déjà fortement compromis l'objectif annoncé. Finalement, tout au long de cet exercice 2012/2013, les Prévôtois ont égaré pas mal de points contre des contingents moins bien classées, ce qui a pesé dans la balance.

L'autre petite déception est d'avoir cédé la place de meilleure équipe jurassienne à Courtételle. Pourtant, les Vadais n'ont jamais battu les coéquipiers du capitaine Manuel Sommer cette saison (nul 1-1 à Moutier et victoire 1-0 à Courtételle). D'ailleurs, contre

les voisins jurassiens, le FCM n'a pas tellement brillé : en huit parties, il ne s'est imposé qu'à trois reprises (2x contre Alle, 1x contre Courtételle), a partagé l'enjeu deux fois (Porrentruy, Courtételle) et s'est incliné contre Bassecourt (2x) et Porrentruy. De plus, notons encore la défaite à Alle lors du premier tour de qualification de la Coupe de Suisse.

Point de satisfaction, l'intégration et le développement des jeunes ont été plutôt satisfaisants. Pour sa première année dans cette catégorie de jeu, Vincent Schaffner a eu toujours plus de temps de jeu jusqu'à parvenir à décrocher une place de titulaire. Cerise sur le gâteau, il a même inscrit ses trois premières réussites. Arnaud Schacher, en première équipe depuis plus longtemps, a également pris du galon. Quant à Thomas Lovis et Léo Chevalier, ils ont accumulé les minutes de jeu et prouvé qu'ils étaient de bonnes alternatives. Entre les montants, Daniel Benito a, lui, montré une certaine sérénité et a amélioré son jeu aérien.

Dès la rentrée, trois joueurs ne porteront plus le maillot « bleu et blanc ». Christian Droux, pilier de la défense centrale, s'en ira du côté de La Neuveville-Lamboing. Francis Sarret, lui, partira à Glovelier et s'occupera de sa famille. Dernier départ, Darko Crnogorac, ira faire profiter Azzurri Bienne de ses qualités de buteur. Pour compenser, le FC Moutier a engagé cinq joueurs : Davy Stadelmann (retour de Soleure), Bastien Hulmann (SR Delémont), Evan Stadelmann (M18 Neuchâtel Xamax), Armend Xhellili (Courtételle) et Riccardo Colamartino (Azzurri Bienne).

● La première

A la tête de la première équipe de mon club formateur et au terme de la première saison, il est temps de livrer mes impressions sur la saison écoulée.

Lors de mon arrivée en juillet 2012, j'ai fait face à une équipe passablement remodelée car plusieurs joueurs avaient décidé de quitter le club. Il a donc fallu dans un premier temps s'atteler à compléter l'effectif pour pouvoir aborder la nouvelle saison et il a été décidé d'intégrer également dans le groupe des éléments prometteurs issus de la seconde garniture pour compléter l'effectif.

Le début de saison fut réussi car nous avons pu nous qualifier pour le premier tour principal de Coupe de Suisse en remportant nos 3 matchs éliminatoires qui plus est à l'extérieur et – malheureux tirage au sort – nous sommes ensuite tombés contre le FC Granges qui nous élimina dans un match assez houleux.

En parallèle, le début de championnat fut également bon avec 4 matches et 10 points. Un match perdu à domicile contre Bassecourt gripa un petit peu le groupe qui eut tout de même le mérite de s'accrocher et de redresser la tête pour retrouver le succès. L'effectif réduit de départ s'étant rapidement effrité à cause de diverses blessures, il a fallu dès le neuvième match de championnat à Laufen – victoire 2 à 1 – puiser dans la seconde garniture pour posséder 14 joueurs valides. Le fait de ne pouvoir faire récupérer certains éléments nous coûta passablement d'énergie et la fin de ce premier tour fut pénible avec 3 défaites successives dont la dernière sur la pelouse de Lyss qui est le seul point négatif à mentionner de ce premier tour.

Le bilan comptable du premier tour était donc un 7^e rang pour 13 matches et 19 points.



A la reprise de janvier, le groupe subit à nouveau des changements. Notre capitaine pris l'option de tenter sa chance un niveau au-dessus alors que d'autres joueurs sont partis en ligues inférieures... Il a fallu les remplacer et donner un peu plus de corps et de compétitivité au groupe.

Malgré les conditions rigoureuses, la préparation hivernale fut bonne et bien suivie par tout le groupe et nous avons varié le travail extérieur avec du foot-salle ainsi que des séances de fitness intensives (merci Bubu !...).

Ceci nous mena à une reprise du championnat réussie. Deux succès à Therwil et Colombar ainsi qu'une victoire à domicile contre Alle et 3 matches et 9 points. Hélas, à l'issue de ces 3 matches, 2 joueurs étaient indisponibles sur blessure et pour une longue durée... La suite du championnat fut un peu moins régulière mais je retiens la très bonne prestation effectuée à Courtételle. Par la suite et comme lors du premier tour, les blessures de certains joueurs associées aux suspensions successives nous obligèrent à pallier le manque d'éléments disponibles avec des joueurs de deuxième équipe.

L'intégration des jeunes du club fut par contre un grand point positif à retenir dont le FC Moutier peut être fier.

La fin de saison fut ardue et après avoir accroché le premier promu Concordia Bâle, nous nous sommes inclinés contre Porrentruy et Lyss. Heureusement, toute l'équipe redressa la tête lors du dernier match pour l'accueil du champion de groupe et second promu Neuchâtel Xamax où nous avons disputé un excellent match et mérité un très bon dernier nul pour

boucler le championnat au 5^e rang final. Au second tour nous avons donc fait 1 point de plus qu'au premier.

Je suis satisfait de notre championnat écoulé. Nous avons montré de bonnes choses mais aussi des moins bonnes. Le FC Moutier cuvée 2012/2013 était une équipe avec le qualificatif « nouveau cycle » et passablement remaniée et on va continuer pour la saison 2013/2013 sur ce chemin. Mais le FC Moutier a aussi besoin de plus de stabilité pour progresser. Cela prend du temps et il faut savoir être patient. Je tiens à relever encore une fois l'intégration cette saison des jeunes du club qui doit être retenue prioritairement à travers ces lignes.

Je conclus en remerciant en priorité mon assistant – je n'aime pas ce terme car il est bien plus à mes yeux – Thierry Bühler alias Bubu qui se dépense sans compter pour le bien du FC Moutier dans de multiples domaines. Sincères remerciements également aux dirigeants du club, à tous les joueurs pour leurs efforts pas toujours récompensés et applaudis à leurs justes valeurs et à Janine pour les soins appropriés prodigués à toute l'équipe tout au long de cette saison. Merci également à Norbert pour ses encouragements depuis la tribune principale et au fidèle public de Chalière à qui je donne rendez-vous d'ici très peu de temps et un merci final à toutes les personnes bien involontairement oubliées le long de ces quelques lignes.

**Bonnes vacances estivales à tous
et vive le FC Moutier.**

Christian Germann



BAR TABOU

**Bar à café
Le Tabou**
Antonio Montanaro
Rue de la Prévôté 9
2740 Moutier



RENAULT

CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

varrin.ch
garage renault et carrosserie · moutier

Sous-le-Rive, Case postale 1024, 2740 Moutier, Téléphone 032 493 31 10, Fax 032 493 31 11

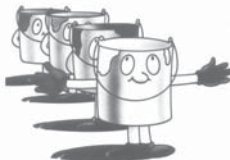
Hôtel-Restaurant



Du Cheval-Blanc

Rue Centrale 52 - 2740 Moutier - Tél. 032 493 10 44
hotel-chevalblanc.ch

Entreprise de peinture



**André Schaub
et fils**

2740 Moutier
Tél. 032 493 45 58
et 079 274 49 76



KREBS - FLEURS

Horticulteur-Fleuriste
Rue de Chalière 8
2740 Moutier
Tél. 032 493 10 59

Hôtel - Restaurant - Pizzeria
des *Gorges*

*Ouvert de 8 h à 23 h 30
Lundi fermé*



**CANO J.-L.
POMPES FUNEBRES**

032 493 20 20

COURT

Jour et nuit

MOUTIER

De Sousa Sàrl
Rue des Gorges 26 Tél. 032 493 16 69
2740 Moutier Fax 032 493 49 59



BOUCHERIE CHEVALINE
Moutier

Spécialités de lard et saucisses
séchés à la voûte
QUALITÉ – CHOIX – PRIX
FRÉDY ROTH TÉL. 032 493 37 22

● Team 2

En dents de scie...

Deuxième tour pour le moins particulier pour notre team 2. Au moment de tirer le bilan de la seconde partie de saison, les joueurs du team peuvent nourrir quelques regrets... dans le jeu notamment.

L'équipe a su présenter un bon, voire très bon niveau de jeu (en début et en fin de tour), mais a également souffert contre des équipes perceptiblement plus faibles. Le team se targuera tout de même d'avoir obtenu deux matchs nuls contre Val Terbi, qui termine à la première place du championnat... L'ambivalence des résultats par rapport au jeu présenté montre bien que le team a vécu une seconde partie de saison plutôt mouvementée.

Il faut dire que le fait de se trouver dans le « ventre mou » du classement tout au long du championnat n'a probablement pas aidé l'équipe, se battant pour ne pas tomber dans une routine qui peut provoquer ce genre de performances. Trouver les ressources nécessaires a donc pu paraître difficile, les entraîneurs et le capitaine ne lésinant pas quant aux solutions qu'il s'agissait de chercher (et de trouver) dans les moments mentionnés. Le bilan est donc mitigé, les victoires manquant parfois lors de matchs clefs...

Notre jeune et éternel capitaine a pourtant encore une fois montré que les années ne suffisent pas à dérégler ses tacles millimétrés, alors que notre Insigne a enfin réussi à disputer un match entier, bien que ce dernier dure 90 minutes et non 85...

L'entraîneur assistant, lui, prend de plus en plus d'assurance dans ses discours, en donnant l'exemple à notre fameux « Pic » (le joueur, pas l'arbitre), dont les nombreux cartons jaunes ont permis de remplir quelque peu la caisse d'équipe. Il faut dire que le caissier s'en donne à cœur joie quand il s'agit de sanctionner les nombreux écarts de conduite...

En outre, bien des événements montrent que nous pouvons dégager plusieurs points positifs (tant au niveau du terrain que du vestiaire) malgré une saison en demi-teinte, et que le team compte bien se remettre au travail cet été pour prouver qu'il peut mieux faire.

Pour terminer, un remerciement est évidemment adressé à notre entraîneur, Massimo Chittano, qui quitte le club après trois belles années passées sur le banc de la « 2 ».

**Visitez notre site internet :
www.fcmoutier.ch**

● FC Moutier 3

Que dire de ce deuxième tour, tellement de choses se sont passées...

Après une pause passablement longue, nous nous sommes retrouvés au début mars avec l'équipe pour la reprise hivernale. Afin de faire évoluer mon équipe et de les motiver au maximum, je me suis permis d'inviter Michel Kohler qui est ni plus ni moins ce qui se fait de mieux dans la préparation physique vu qu'il s'occupe de ce domaine au FC Bâle – section formation.

Les joueurs présents ont pu tester les méthodes nouvelles de préparation physique et ceci dans la bonne humeur.

Un grand merci au passage à Michel Kohler pour son dévouement lors de son passage à Chantemerle.

Par la suite mes joueurs après avoir goûté à la joie hivernale ont affronté en matchs amicaux le SV Muttentz Juniors A, le FC Concordia Basel Juniors A et Aurore Bienne Juniors B.

Le top de la fin de préparation fut notre camp d'entraînement en Espagne, plus précisément à Salou en dessous de Barcelone. Ce camp organisé de main de maître par DestinationSport Travel à Berne fut excellent entre les bungalows « super classe » et les terrains « hyper classe » : que dire de plus sans oublier le match amical qu'on a joué contre une équipe Suisse de 3^e ligue. Le seul point noir restera la nourriture pas tant classe que cela. On garde de ce camp des souvenirs exceptionnels entre les joueurs qui me réveillent à 5h du matin, les





lunettes noires le matin à l'entraînement et j'en passe... mes joueurs comprendront...

Les conditions climatiques m'empêchent aujourd'hui de vous parler du championnat, car à l'heure que je vous écris la trois du FCM est toujours en course pour une promotion mais il nous reste un match à jouer alors prudence...

« Les hommes se plaisent à penser qu'ils peuvent se débrouiller seuls, mais l'homme, le vrai, sait que rien ne vaut le soutien et les encouragements d'une bonne équipe. »

Pour terminer, je tiens à remercier tous les gens qui ont suivi cette équipe, l'ont encouragée, aux joueurs du club et à mes collègues entraîneurs qui m'ont soutenu malgré les problèmes. Je remercie également les hommes que j'ai eus sous ma responsabilité, sans eux aujourd'hui je ne serai pas l'homme que je suis. Je remercie mon père, fidèle adjoind et soutien sans faille.

Sans oublier ma mère qui m'a supporté avec mes qualités comme mes défauts.

Merci à tous et à bientôt !

Lionel Chételat

(Note de la rédaction: comme vous l'avez lu par ailleurs, le rêve se réalise pour cette équipe: à une rencontre de la fin elle est d'ores et déjà promue en 4^e ligue. Félicitations !)



● Juniors B

Une fois de plus l'objectif de ce deuxième tour était le maintien de l'équipe dans la catégorie B promo. Ce n'était pas une mission facile: en effet, les 3 équipes « faibles » du premier tour étant descendues en B1, nous avons hérité des 3 meilleures équipes de B1 du premier tour (le premier de chaque groupe) ainsi que de 2 équipes qui évoluaient encore en B coca en automne.

Le début du championnat fut catastrophique sur le plan de la météo. Entraînements sous la pluie et dans la boue, donc impossibilité de travailler les passes et autres gestes techniques, matches renvoyés, du jamais vu depuis que nous sommes entraîneurs. Bref, au début mai nous n'avions joué que 2 matches sur 11. Inutile de préciser que les semaines à venir allaient être très chargées d'autant plus qu'un nouveau match a dû être renvoyé fin mai à cause de la météo. C'est pourquoi, nous n'avons toujours pas fini notre championnat au moment où j'écris ces quelques lignes alors que nous aurions dû avoir notre dernier match le 15 juin à Meiringen dans l'Oberland Bernois.

Sur le plan comptable nous allons finir à la 6^e ou 8^e place, cela dépendra du résultat de notre dernier match contre Schönbühl. Donc l'objectif de maintien est atteint. Bravo les gars. Cependant, nous pouvons avoir quelques regrets car en effet nous avons connu des défaites rageantes où l'adversaire n'était pas supérieur à nous, et où il ne nous fallait pas grand-chose pour l'emporter. Quand on regarde la table finale, il faut hélas constater que nous avons la 2^e moins bonne attaque du groupe avec seulement 15 buts marqués en 10 rencontres. Ce n'est pas suffisant et c'est certainement un point qu'il

nous faudra travailler la saison prochaine. Car oui, Farid et moi-même allons continuer avec ce groupe de B promo et nous nous en réjouissons déjà.

Sur le plan suivi des entraînements nous sommes également très satisfaits avec une moyenne d'environ 16 joueurs pas entraînés. Il a également régné une bonne ambiance au sein du groupe et il n'y a eu aucun problème de discipline.

Donc finalement une belle saison avec des gars sympathiques que nous n'oublierons pas de si tôt.

Je profite encore de cette occasion pour remercier chaleureusement les parents (en particulier Marie-Jo et Luigi) qui nous ont accompagnés lors de nos déplacements et aussi soutenus lors de nos matches à domicile. Nous vous souhaitons à toutes et à tous de bonnes vacances d'été et nous nous réjouissons de vous retrouver au mois d'août.

Merci à tous et à bientôt

*Tabi Farid et Kipfer Daniel
entraîneurs juniors B*

● Juniors D

Tour printemps 2013

Nous voici arrivés à la fin du tour printemps. C'est le moment du bilan (en regardant la photo, tout s'est bien passé). Nous avons essayé de suivre les recommandations que nous a fournies Thierry Bühler concernant les gestes techniques à travailler.

Dès les entraînements en salle, je pensais que cette équipe aurait fait des choses justes, ce qui nous a permis de finir le tour de printemps, avec trente-trois buts marqués (parmi les trois premiers) et dix buts encaissés (meilleure défense du championnat).

Pendant les entraînements, d'entente avec Luli, nous leur présentions les erreurs qu'ils faisaient durant les matchs et essayions de les corriger sous forme d'exercices. Notre plus grande satisfaction était d'avoir un minimum de douze joueurs à l'entraînement, ce qui veut dire que le plaisir était également présent.

Personnellement, Luli étant d'accord avec moi, au dernier match les larmes de certains joueurs et les gestes affectueux qu'ils nous ont montrés à la fin du match sont plus importants que le salaire de Mourinho. Ces images resteront toujours gravées dans un petit coin de notre cœur.

On passe aux remerciements : à tous les parents qui ont organisé une petite fête pour notre départ, à Patricia pour son super discours, à Diego pour ses larmes et sa superbe technique, à Karim pour sa simplicité, à Bastien pour sa politesse, à Jules pour son engagement, à Julien pour son élégance de jeu, à Lucas pour sa force d'esprit, à Ercan pour son écoute des conseils qu'on lui donnait, à Nolan qui, on espère, fera moins le soliste et



comprendra qu'il fait partie d'une équipe, à Nelson qui, chaque fois qu'on le reprenait, reconnaissait ses erreurs, à Mathis qui s'est bien amélioré et a compris que chez les juniors C c'est plutôt un travail d'équipe, à Leonardo qui a toujours donné ce qu'il pouvait, à Adele qui a enfin marqué ses deux buts dans le match le plus important, à Flavio et Dean pour leur retour dans les juniors D.

Pour terminer on remercie : Tristan et Vainquer qui ont toujours été présents quand on avait besoin d'eux, aux parents toujours là et encourageant les jeunes lors des matchs, à Francis et Joëlle pour les vestiaires, à Olivier pour l'arbitrage, à Toni pour le thé et un grand merci à Lorenzo qui nous remplaçait lorsque nous arrivions en retard.

Je souhaite pouvoir entraîner à nouveau au côté de Luli, puisqu'il prend une petite pause. On souhaite bon championnat aux futurs juniors C et bon championnat, avec le nouvel entraîneur, aux juniors D.

On ne vous oubliera jamais !

Giovanni et Luli.



Demandez-nous un devis, infos sous :
www.merillat-mazout.ch



Révision de citernes

Tél. 032 492 11 40

Fax 032 492 34 39



Information et réservation :

Bahamas Club

Ch. de Prévôté 11B – 2740 Moutier

Tél. 032 493 15 40



winterthur

PROTECTION FINANCIÈRE

Alain Lusa

Rue Centrale 47 • 2740 Moutier

• Juniors Ea

Ce tour de printemps a été couronné de succès pour l'équipe des juniors Ea, tant sur le plan des résultats que sur le plan de l'ambiance générale dans l'équipe. Et ceci nous le devons à tout le monde, c'est-à-dire aux joueurs, aux entraîneurs et surtout aux parents qui nous ont toujours soutenus.

Comme on l'a dit dans les premières lignes, les résultats ont été plus que positifs pour nos juniors Ea. Tenez vous bien : sur 6 matchs joués, nos jeunes en ont gagnés 4, ont fait un match nul, ne subissant qu'une seule défaite. Et cerise sur le gâteau, ils ont fini 5^e sur 16 au tournoi de festival kid's.

Les entraîneurs Alain Nzomwita et Fabrice Gobat tiennent à féliciter tous les joueurs et

leur disent bravo. Ils en profitent aussi pour adresser un grand merci aux parents pour leur soutien indéfectible à notre équipe.

Le seul bémol pour notre équipe c'est la décision de Fabrice Gobat d'arrêter l'aventure avec ces jeunes après le travail remarquable qu'il a accompli. Tous les joueurs, les différents dirigeants de la section junior et surtout son collègue entraîneur lui adressent un grand merci et lui souhaitent bon vent.

Encore une fois bravo les gars : il faut toujours aller de l'avant !

*Les entraîneurs Alain Nzomwita
et Fabrice Gobat.*

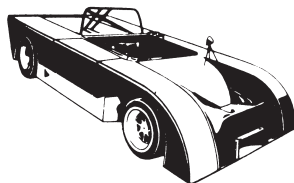
PAR AMOUR POUR MA SANTÉ.

AMAVITA 

Vos Pharmacies Amavita à Moutier
Centre Coop
www.amavita.ch

Garage Bernasconi - Moutier

Chemin des Pommiers 10
Tél. 032 493 45 60
2740 Moutier



Vente et réparations de toutes marques • Commerce de pneus • Auto-électricité



**MATERIAUX
SABAG SA**

4 tirs dans la lucarne.

5 «buts du mois».

Une banque.

Bien volontiers!



BEKB | BCBE

L'espace d'une vie.

WIRTH & GIRARDIN SA

ENTREPRISE DE PEINTURE

SOUS-CHAUX 39, 2740 MOUTIER

- CRÉPIS
 - PAPIERS PEINTS
 - FAÇADES
 - BÉTON CIRÉ
- TÉL. 032 493 56 46
NATEL 079 354 72 82
FAX 032 493 56 71



E-MAIL: INFO@WGSA.CH

Routes - Génie - Civil

torti

La force du dynamisme

2732 Reconvilier
Case postale 114
Tél. 032 481 21 78
Fax 032 481 22 43
Natel 079 356 33 54

www.torti-sa.ch

2740 Moutier
Case postale 747

dolcevita
INSTITUT



2740 Moutier
Tél. 079 621 72 65

Garage et carrosserie Olivier Burri

CH-2744 Belprahon-Moutier

Téléphone +41 (0)32 493 36 88
Téléphone +41 (0)32 493 25 21
Fax +41 (0)32 493 66 45
E-mail burri.garage@bluewin.ch
Site www.burri.garage.ch



Succursale: Garage de la Rochette
2710 Tavannes

olivier burri

● Juniors Eb

Les juniors Eb de Moutier ont repris les entraînements pour le 2ème tour le 08 janvier 2013 avec un effectif variant entre 5 et 7 joueurs, et ce jusqu'à fin mars. Cet effectif a progressé rapidement et s'est stabilisé à 14. Cette évolution traduit l'engouement et la bonne humeur qui règnent dans le groupe.

La discipline et la rigueur mises en place ont tout de suite donné les résultats «satisfaisants» que nous connaissons aujourd'hui. En effet, nous avons gagné coup sur coup les 4 premiers matches dès la reprise et avons perdu les 4 suivants.

Nous avons marqué 40 buts et en avons encaissés 48 sur les 8 rencontres, soit une moyenne de 5 buts marqués par match. Un tel bilan est pour nous un réel motif de satisfaction puisque chaque but marqué entraîne une explosion de joie et accroît la cohésion du groupe.

Le plus difficile est de trouver le juste milieu entre le temps de jeu que doit effectuer un joueur quel que soit son talent et la nécessité de gagner les matches. L'objectif étant toujours le même: prendre du plaisir.

Nous mettons un point d'honneur sur le fait que chaque enfant a une histoire à raconter à ses parents après chaque match. Pour cela, nous devons nous résoudre à perdre, même si l'adversaire est à notre portée, en alignant aussi les joueurs moins doués.

Nos joueurs gagnent en confiance chaque jour ce qui laisse augurer une bonne suite. Nous sommes fiers des progrès réalisés.

Alain Blaise Ikele & James Caramanna



● KIDS FESTIVAL à Chalière

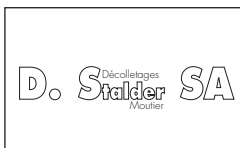
Une belle image du FC Moutier !

En ce dimanche 9 juin 2013, ce sont env. 300 footballeurs âgés de 5 à 11 ans et répartis dans 40 équipes, qui ont envahi la pelouse de Chalière durant toute la journée, ceci afin de participer au KIDS FESTIVAL organisé par la section juniors du FC Moutier, sous l'égide de l'ASF.

Cette journée restera assurément gravée dans la mémoire de nos chères petites têtes blondes tant la fête fut belle. Un pur moment de plaisir grâce au millier de spectateurs venus encourager leurs équipes dans un esprit

Fair-Play et convivial. Il est vrai également que « Dame Météo » nous a offert un temps agréable durant toute la manifestation, ce qui nous a rendu un précieux service.

Pour la petite histoire, c'est le FC Bevaix qui a remporté le tournoi des juniors E alors que la philosophie du « football-enfant » veut qu'il n'y ait pas de classement chez les juniors F et G. Mais pour enfants, entraîneurs et parents, l'important était ailleurs, soit participer, s'amuser et se retrouver dans une ambiance de fête du football. Avec Bernie, la mascotte de l'ASF,



le jeu « Beat the Pro », les concours et autres activités permettant de gagner de nombreux prix, chacune et chacun auront assurément été comblés au terme de cette journée.

Si ce jour était avant tout celui des enfants, il aura aussi donné une image dynamique et accueillante d'un FC Moutier, toujours capable de mobiliser ses troupes pour l'organisation d'un grand évènement. C'est grâce à l'engagement sans faille de plus de 80 bénévoles, arbitres, juniors et entraîneurs du FC Moutier que cette manifestation a été un succès. Cette réussite est la leur et j'en

profite ici pour leur adresser à toutes et tous mes plus vifs remerciements.

En espérant vous retrouver aussi nombreux et motivés sur nos terrains lors de la reprise de la prochaine saison, mais également prêts à rejoindre notre comité où nous manquons toujours cruellement de monde, je vous souhaite de bonnes vacances estivales.

Christophe Nicoulin
Président section Juniors FC Moutier






GIROUD
VINS

Rte de Nendaz 1
CH-1950 Sion
Tél. +41 27 205 74 74
Fax +41 27 205 74 75



VERRES INDUSTRIELS SA
CH-2740 Moutier

- MOUTEX - Vitrage isolant
- THRIGLAS - Verre feuilleté de sécurité
- THERGLAS - Verre chauffant de sécurité



Verres Industriels SA
25, quartier Verrerie
2740 Moutier
Tél. 032 494 51 11 Fax 032 494 51 91
www.vim.ch e-mail : contact@vim.ch

● Section seniors

Une soirée réussie

C'est le 23 février au café-bar l'Indus, que les membres de notre section, accompagnés de leurs épouses et amies, se sont réunis pour fêter les 50 ans des deux petits derniers arrivés chez les vétérans, soit Guiseppe Balzano (alias Maradona) et Alex Lema.

Après le traditionnel apéritif, une délicieuse fondue chinoise est servie, le tout dans une super ambiance grâce à l'animation du musicien de service Alberto, secondé par l'animateur chanteur « Pouta ».

Juste avant le dessert, notre caissier A. Nyffeler a remis à chaque jubilaire la fameuse bouteille souvenir.

Je remercie, au nom de tous, Willy Hauser pour sa généreuse participation aux frais des

boissons, ainsi que deux sympathiques donateurs pour les frais de la musique. Ces derniers voulant rester anonymes, je ne peux pas dévoiler leurs noms. Toutefois, l'un tient la plus importante boucherie de Moutier quant à l'autre, il fabrique des cames du côté de Perrefitte.

C'est aux alentours de 1 h30 du matin que tout ce petit monde est rentré chez lui, heureux je crois d'avoir passé une agréable soirée amicale et festive.

Je tiens à remercier le personnel de l'Indus pour sa gentillesse.

Merci à tous et à la prochaine.

Amicalement vôtre, Serge Valls



**Visitez
notre site internet :
www.fcmoutier.ch**



F. BUCHSER

Création - Entretien de jardins
Biotopes
Creusages et terrassements
Transports - Génie civil

COURT / MOUTIER 032 497 94 04

RM Concept

SUISSE PRODUCT

Muller Roland
Rte de Moutier 20
2742 Perrefitte
Tél. 032 493 32 61
Fax 032 493 60 42



Fabrication de cycles et d'accessoires techniques

Ventes et réparations

VTT, vélos de course, vélos pour enfants, cadres sur mesure.

Accessoires, fourches, habillements, casques.

Nous fabriquons le vélo de vos désirs.

- **Notre buvette retrouve une deuxième jeunesse !**



C'est sur la demande de notre président, Claude Lusa, que la section vétérans décide à l'assemblée générale du 31 octobre 2012 de repeindre la buvette du stade. En effet les tenanciers, la famille De Santis, trouve le local un peu sombre et la peinture défraîchie.

C'est sous la baguette de notre chef Frédy Mauron, alias « trois couches », qu'un petit groupe de super vétérans, tous retraités, se proposent pour accomplir cette tâche : début des travaux lundi 6 janvier et fin vendredi 11 janvier.

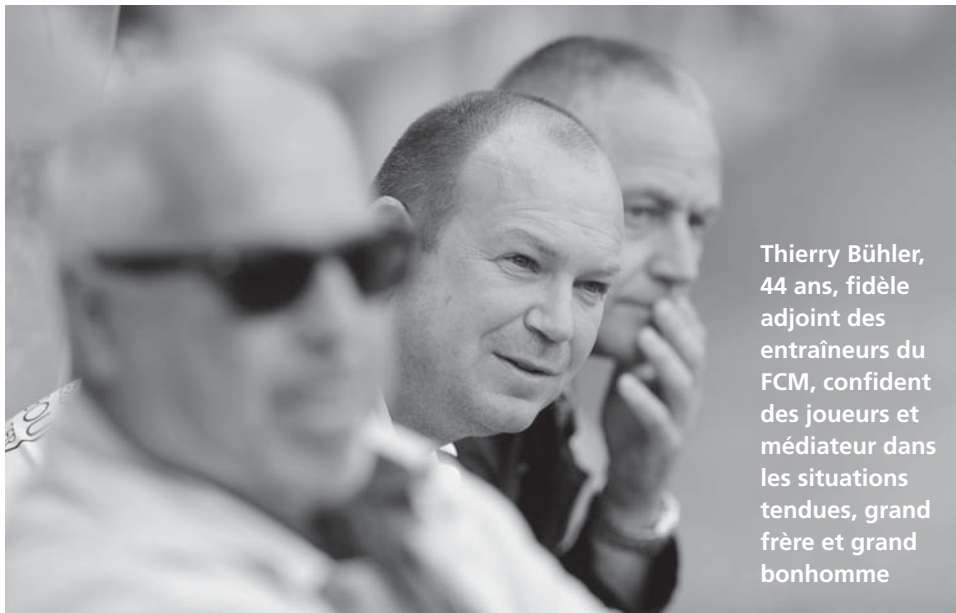
Je profite de ces lignes pour remercier A. Mérrillat, H. von Burg, J.L. Gygax et tout particulièrement Frédy Mauron pour avoir mis à notre



disposition peinture, échelles, matériel et surtout son savoir-faire.

Serge Valls

● **Thierry Bühler**



Thierry Bühler, 44 ans, fidèle adjoint des entraîneurs du FCM, confident des joueurs et médiateur dans les situations tendues, grand frère et grand bonhomme

Photo : Stéphane Gerber

La saison 2012 – 2103 est terminée et le FCM finit en beauté (JdJ du 12 juin 2013): 2 à 2 face au leader Neuchâtel Xamax. Darko Crnogorac, notre interlocuteur précédent, a fait ses adieux au Club. Le public, qui n'a pas toujours été tendre avec lui, lui a fait une ovation. Peut-être l'aura-t-il mieux connu et compris grâce à nos lignes dans le dernier bulletin.

Christian Droux, lui aussi, nous a fait l'honneur de répondre à nos questions il y a une année. Il s'en va sous d'autres cieux et nous lui souhaitons bonne chance.

Si il y a une personne qui connaît bien tous ces joueurs, c'est évidemment Thierry Bühler, oseillons-nous dire la « nounou » de la première équipe.

David Quain (ancien entraîneur):

« J'ai travaillé avec Bubu pendant deux ans et demi. Je pense que nous formions un bon

« couple ». Au fil du temps, je lui ai donné plus de responsabilités techniques et il s'en est bien accommodé. C'est un gars attachant, consensuel et compétent, important pour « la dynamique du vestiaire ». Confident du groupe, il remplit bien sa fonction d'assistant.

Il est la cheville ouvrière du Club, un rouage essentiel dans l'organisation.

Voilà ce que je tiens à dire officiellement, les discussions que nous avons eues en privé nous appartiennent, elles étaient positives et constructives. »

Thierry:

« David avait une manière très professionnelle d'aborder les entraînements et les matches. Il ne supportait pas qu'un joueur triche, il était très « pointu » concernant tout ce qui se passait, sur le terrain comme en dehors. Pour autant, il n'allait pas boire un verre avec les

joueurs après les entraînements, ce n'était pas son genre. Il entraînait pour la première fois un Club en Suisse, petit à petit il a compris et apprécié notre mentalité.

Pour David, il y avait une seule ligne de conduite et pas une autre !

Je pense qu'il a été très déçu de quitter le FCM, ça lui a fait mal ! Je suis persuadé qu'il aimait beaucoup le FC Moutier. Malheureusement, on ne l'a pas revu au bord du terrain depuis qu'il est parti.

Il y a deux semaines, j'ai suivi un cours de perfectionnement et il était mon instructeur. Il m'a répété qu'il s'était énormément plu ici. Nous avons gardé de très bons contacts. »

Christian Germann (entraîneur actuel) :

« Bubu est une personne hors du commun et d'une gentillesse hors pair. Très proche des joueurs, il se dépense sans compter pour le FC Moutier et il apporte un soutien précieux et efficace au sein de la première équipe. Il s'occupe de tous les préparatifs d'avant-match et s'exige une grande précision dans toutes les tâches qu'il accomplit.

C'est lui qui prépare les échauffements lors des entraînements et avant les rencontres.

Je le considère comme un adjoint, et même beaucoup plus, car il est expérimenté et fin connaisseur du football en tant que joueur (Moutier III). Je n'hésite pas à lui demander son point de vue lors de situations complexes. Je profite de l'occasion pour lui tirer un grand coup de chapeau. Merci pour ton excellent travail, Bubu, j'espère et me réjouis de pouvoir encore compter sur toi lors de la prochaine saison. »

Thierry :

« Christian était mon entraîneur lorsque je jouais au FC Court. Notre collaboration s'est

faite tout naturellement. On a toujours l'idée que l'assistant place les cônes sur le terrain d'entraînement et gonfle les ballons. Ce n'est pas du tout cela. Je programme les échauffements et dirige en partie l'entraînement et le conduit entièrement en l'absence du coach.

Nous parlons des choix tactiques, chacun donne son point de vue, nous avons un dialogue permanent.

Je considère qu'un assistant technique joue le rôle de médiateur car il entend tout ce qui se dit dans les vestiaires. Un joueur est toujours plus proche de l'assistant que de l'entraîneur, il a parfois besoin de se confier... en sachant que ses propos seront relayés... en haut lieu ! Christian Germann est conscient de cette situation et l'accepte très bien. »

Thierry, quel est ton parcours personnel ?

« J'ai vécu toute ma vie à Moutier, école primaire puis secondaire.

Ensuite, j'ai suivi l'école de commerce à Delémont et j'ai été engagé à Matériaux SA et collaboré avec René Blaesi qui a été mon patron 17 ans à Moutier afin que je prenne une autre fonction à Delémont, c'est lui qui m'a appris le métier.

Les dirigeants de Matériaux SA m'ont désigné comme responsable de l'agence de Moutier dès cette année en plus de ma responsabilité à Delémont.

Je me suis marié en 2007 avec Catherine. Elle avait trois enfants que je considère aujourd'hui comme les miens.

En ce qui concerne le foot, j'ai été junior avec Fritz Ruch, Roland Tchumi, Francis Schindler, René Blaesi et Marcel Zbinden (que de gens dévoués au Club ! ndr) comme entraîneurs. Nous avons gagné la Coupe jurassienne en juniors C et en juniors B. J'ai ensuite intégré

la deuxième équipe et me suis entraîné quelquefois avec la première en faisant quelques apparitions sur le terrain avec elle.

A 18 ans, je suis parti à Reconvilier et ai joué en troisième ligue puis à Court avec Thierry Châtelain.

Ensuite, après quelques ennuis de santé (aducteurs affaiblis), je suis devenu entraîneur et ai coaché l'équipe de Rebeuvelier (4^e ligue – promotion en 3^e ligue), Court (en 3^e ligue ligue) et Perrefitte.

J'avais également entraîné les juniors E et des juniors B au FC Moutier.

Quel est, à ton sens, l'avenir du FC Moutier ?

« C'est un Club régional de très bon niveau. Les problèmes de budget limitent forcément les ambitions et les infrastructures posent aussi de sérieux problèmes. Et comme dans toutes les sociétés, il est difficile de renouveler les cadres et de trouver des personnes disponibles même si je salue le dévouement et l'engagement de toutes celles et ceux qui travaillent au succès du Club. »

Ce que je ressens pleinement, c'est le fait que ceux que l'on appelle des « mercenaires » s'intègrent très rapidement chez nous car il y a un esprit et un cœur bleu – blanc que l'on ne trouve pas forcément ailleurs. Darko, Maccio, Manu Sommer et bien d'autres sont des exemples de joueurs qui ont tout de suite compris nos valeurs, les ont acceptées et se sont comportés comme de véritables joueurs FCM. J'approuve la politique du Club qui permet à des jeunes de progresser. Vincent Schaffner par exemple a fait d'énormes progrès, comme Arnaud Schacher et Thomas Lovis. Le 80 % de l'effectif, ce sont des gens de chez nous et c'est pour cela qu'il y a un véritable engouement du public pour le FCM. »

Questions plus personnelles :

Tes loisirs : « Le foot ne me laisse pas beaucoup de temps, je m'occupe de la section juniors et du Team Jura. Heureusement que mon épouse aime bien aller au stade. Je pratiquais la pêche de temps en temps. Il y a aussi les promenades en famille au Graiteray. »

Caractère : « Assez conciliant, je m'entends bien avec tout le monde, il n'y a pas de raison de créer des ennuis là où il n'y en pas. Mais je déteste l'hypocrisie et les gens (spectateurs) qui critiquent à tout va. »

Mes ambitions : « Que tout continue de bien aller chez moi et autour de moi. J'aime mon travail et je suis heureux d'aller au bureau tous les matins. Je me sens bien au Club et j'ai du plaisir à collaborer avec les dirigeants. »

Politique (puisque nous sommes en plein dedans) :

« Nous n'avons jamais parlé de politique au travail, ni dans le Club. J'ai mes opinions et je souhaite en premier lieu que la ville se développe, qu'elle soutienne les sociétés, ce qu'elle fait d'ailleurs. Au FC Moutier, le cas du terrain B est récurrent, il appartient toujours à Tornos, c'est un problème qu'il faudra résoudre. »

Merci à toi, Thierry, ton dévouement et ta disponibilité envers le Club sont exemplaires.

Puisse ton exemple être suivi par beaucoup d'autres.

● Coin de l'arbitrage

Arbitrage : des changements pour la saison prochaine

La saison 2013-2014 sera marquée par une véritable « révolution » dans le monde de l'arbitrage. Jusqu'à aujourd'hui, l'ASF a tenu à avoir des spécificités concernant les lois du jeu. Terminé : comme dans d'autres domaines (!), la Suisse s'aligne dorénavant sur les lois universelles de la FIFA.

Je suppose et j'espère que les clubs, donc les joueurs et entraîneurs, recevront ces modifications avant le début du 1er tour prochain afin d'éviter certaines surprises. Les arbitres, eux, seront mis au parfum dans leur cours obligatoire du mois d'août. Voici quelques-unes de ces nouveautés :

- Le passeport des joueurs est supprimé et remplacé par un contrôle électronique
- Une partie pourra commencer si au minimum 7 joueurs d'une équipe sont présents (avant 9)
- Un joueur qui perd sa chaussure peut jouer le ballon sans interruption de l'arbitre
- Si un joueur remplaçant entre sur le terrain sans autorisation l'arbitre laisse l'avantage si nécessaire (avant : arrêt du jeu immédiat)
- Si un joueur blessé a été soigné sur le terrain par une personne extérieure, il doit dans tous les cas quitter le terrain
- Un joueur qui quitte le terrain pour éviter d'être hors-jeu doit attendre l'autorisation de l'arbitre pour revenir
- Toute charge incorrecte contre un adversaire a pour conséquence un coup-franc direct
- Si un pénalty est tiré en arrière, un cf indirect contre l'équipe du tireur est décrété (avant : à refaire)
- Si un joueur agresse un spectateur, toujours reprise par une balle d'arbitre
- Sur une touche, l'obligation de lancer la balle d'un seul jet est supprimée
- Si un attaquant reste dans la surface de but et touche la balle sur un coup de pied de but, celui-ci est à refaire (avant cf indirect)
- Lors d'un corner, un joueur qui ne respecte pas les 9,15m. recevra une remarque la 1^{re} fois
- Si des joueurs des 2 équipes commettent en même temps des irrégularités (ex. bagarre dans le dos de l'arbitre), reprise par une balle d'arbitre
- L'arbitre mentionnera le temps additionnel dans tous les cas par un signe de la main
- Toute sanction disciplinaire distribuée à un remplaçant ou à un joueur remplacé le sera au moyen des cartons
- Un joueur portant un bijou ne sera plus systématiquement « cartonné ». L'arbitre ne sévira que si le joueur n'a pas enlevé ce bijou après contrôle (demande verbale d'abord)
- Si un ballon est défectueux lors d'une reprise en jeu (ballon se dégonfle sur un cf par ex.), la reprise sera dorénavant une balle d'arbitre (avant à refaire). Exception : un pénalty est à retirer dans ce cas-là.
- Comme vous le constatez, ces changements sont mineurs et le mot révolution se trouvant dans mon introduction méritait bien les guillemets !

**Visitez notre site internet :
www.fcmoutier.ch**



De Luca SA
Succursale Moutier
Rue des Oeuches 9
2740 Moutier
Tél. 032 493 10 92
Fax 032 493 46 71

Génie civil/génie biologique
Déconstruction/creusages
Maçonnerie/béton armé
Transports/décharges
www.deluca.ch
moutier@deluca.ch

Entreprise générale d'électricité

KROPF

électricité | téléphonie

2740 Moutier | 032 493 23 43 | kropf-elec.ch

*Soutenez
nos
annonceurs*

M LUESCHER
MAÇONNERIE SA

2740 Moutier 032 493 51 54

Chappes • Carrelages
Cheminées chauffantes

Nyffeler

Les saveurs de la viande

Les saveurs de la viande

Boucherie - Charcuterie - Traiteur

Rue du Clos 4

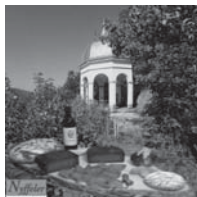
2740 Moutier

Tél. 032 493 18 51

Fax 032 493 19 53

www.nymo.ch

E-mail: nymo@bluewin.ch



Les Evalins

2740 Moutier

Tél. 032 493 48 18

Fax 032 493 48 47

Floortec SA

SOLS INDUSTRIELS
SOLS SANS JOINTS

L'Oiselier 84

2900 Porrentruy

E-mail : floortec@bluewin.ch

Tél. 032 466 41 71

Fax 032 466 41 72

Soutenez nos annonceurs

EXCLUSIVITÉ, CHOIX ET QUALITÉ

Mode
steiner

Tél. 032 493 32 10

Fax 032 493 41 28

2740 MOUTIER

www.modesteiner.ch



Rue du Viaduc 27
2740 Moutier

Tel: 032 494 55 10

Fax: 032 494 55 19

E-Mail: mazoutgobat@swissonline.ch

ACM AutoCentre Moutier SA

Michel Buchwalder et Hugo Heyer

Rue des Gorges 18
2740 Moutier





REALISATION : POMED.CH IMPRESSION : PRESSES SA MOUTIER

BRADERIE PRÉVÔTOISE 13

VENDREDI **23**, SAMEDI **24** ET DIMANCHE **25** AOÛT

Comme d'habitude le stand du FC Moutier
se trouvera au coin de la banque Valiant.
Donc durant ces trois jours chacun trouvera
un petit creux à remplir auprès de notre société...

**Le rendez-vous de tous
les footballeurs (et des autres),
le stand du FCM!**



hôtel-restaurant de l'étoile
perrefitte/moutier



CAFÉ - RESTAURANT - VINOOTHÈQUE - HÔTEL

Fabien & Véronique Mérillat

Gros Clos 4
2742 Perrefitte/Moutier
Tél. 032 493 10 17
Fax 032 493 10 75
info@restaurant-etoile.ch
www.restaurant-etoile.ch

Rue des Oeuches 10
2740 Moutier
Tél. 032 495 20 20
Fax 032 495 20 22
info@hotel-oasis.ch
www.hotel-oasis.ch

STORES EN TOUS GENRES



FENÊTRES

VÉRANDAS

VOLETS ALUMINIUM

PORTES DE GARAGES

PARASOLS



EXPOSITION PERMANENTE

MAISON DU STORE

Le meilleur
choix
à des prix...

éblouissants!



032 422 77 19

Communance 4 DELÉMONT

www.maisondustore.ch

 **FINSTRAL®**

☆ **P. P.**
2740 Moutier



**CENTRE JURASSIEN DE RECUPERATION
POUR METAUX FERREUX ET NON FERREUX**

MET FER SA
La Ballastière
2800 DELEMONT

Tél. 032 421 40 20

Fax 032 421 40 25

E-mail: metfer@bluewin.ch



**CENTRE JURASSIEN DE RECUPERATION
POUR METAUX FERREUX ET NON FERREUX**

- Centre de tri de déchets de chantier
- Récupération – Déchets industriels
- Transports
- Objets encombrants
- Démolition
- Service de bennes (multibennes/VLS)
- Papier – Carton
- Matériel d'occasion
- Camion-grue

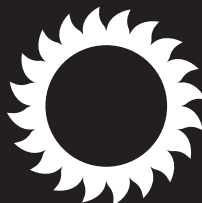
COBAL SA

Entreprise de construction

Moutier

Tél. 079 250 44 84

BAR À VIN | RESTAURATION | APERO TIME



le soleil

patrick muster | moutier 032 493 40 90 | www.le-soleil.ch